

люди крупные проекты дивиденды
принципы SPIRIT энергоресурсы Игл-Форд
Оптимизация портфеля активов компании
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЕ РАБОТЫ **Задачи** ИННОВАЦИИ
рост доходности **дальнейшего** сланцевые отложения
Репутация компании **ТЕХНОЛОГИИ**
Экофиск-юг **РОСТА** Сотрудничество
Честность **Северное море**
Аляска Взаимодействие с заинтересованными сторонами
окружающая среда СПГ
Баккен **ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО РАБОТЫ**
Деятельность в районах больших глубин **БЕЗОПАСНОСТЬ**
КУЛЬТУРА НЕФТЕНОСНЫЕ ПЕСКИ

Обращение к акционерам	1
Основные финансовые и производственные показатели	8
Деятельность компании в различных странах и регионах мира	10
Совет директоров	14
Ответственные должностные лица компании	15
Информация для акционеров	16
Сверка показателей, не предусмотренных GAAP	17
Принципы SPIRIT	18
Справочная информация	Оборот задней стороны обложки

Информацию об используемых в настоящем годовом отчете сокращениях и единицах измерения можно найти в разделе «Справочная информация».



«Наша стратегическая цель – расширение масштабов деятельности и повышение прибыльности при обеспечении высоких дивидендов, и мы уверенно движемся к ее достижению».

Райан М. Лэнс

Председатель Совета директоров и
главный исполнительный директор

Обращение к акционерам

Уважаемые акционеры!

2013-й стал очередным годом динамичного развития всей нефтегазовой отрасли и компании «КонокоФиллипс» в частности, и я рад сообщить, что наш первый год в качестве независимой нефтегазодобывающей компании выдался весьма успешным.

В апреле 2012 года, когда от нас отделились предприятия по переработке углеводородов и реализации продукции, мы наметили несколько целевых ориентиров на пути к успеху: повышение качества портфеля активов компании путем продажи непрофильных активов; подготовка крупных объектов ко вводу в эксплуатацию; расширение масштабов эксплуатационного бурения на нетрадиционных месторождениях нефти и газа; повышение эффективности геологоразведочных работ, выплата высоких дивидендов. Мы были обязаны выполнить все эти задачи, при этом сохраняя финансовый потенциал и продолжая формирование культуры новой компании.

Это были непростые задачи, но мы полагали, что у нас есть все, что необходимо для их выполнения: стратегия, портфель активов, технические и финансовые возможности, квалифицированный персонал и репутация. И в целом мы справились со всеми поставленными задачами.

В 2013 году мы добились заметного прогресса в реализации всех этих задач, добились признания на рынке. Совокупная прибыльность наших акций достигла 27%; по этому показателю вот уже второй год подряд мы находимся в верхнем квартиле среди конкурентов. Такие достижения стали возможны благодаря целеустремленному и преданному труду наших работников, а также поддержке наших акционеров. Они помогают нам укреплять авторитет крупнейшей в мире нефтегазодобывающей компании из категории независимых по объемам добычи и доказанных запасов, а также позволили выполнить наши обязательства по обеспечению долгосрочной эффективности. Наша стратегическая цель – расширение масштабов деятельности и повышение прибыльности при обеспечении высоких дивидендов, и мы уверенно движемся к ее достижению.

Основные финансовые и производственные показатели за 2013 год приведены на стр. 8 данного отчета, однако я хотел бы выделить самые заметные достижения прошедшего года:

- Прибыль за 2013 г. составила 9,2 млрд долл. США, или 7,38 долл. США в расчете на одну акцию. За вычетом особых статей скорректированная прибыль за весь год составила 7,1 млрд долл. США, или 5,70 долл. США в расчете на одну акцию. По сравнению с предыдущим годом скорректированная прибыль увеличилась на 5%, во многом за счет увеличения объемов на наиболее прибыльных направлениях деятельности.
- Выручка от продажи непрофильных активов составила 10,2 млрд долл. США. За период с 2012 года продажа активов принесла нам 12,4 млрд долл. США, что позволило усилить нашу финансовую гибкость и расширить возможности по финансированию инвестиций в расширение масштабов нашей деятельности.

- Продолжалось выполнение успешных программ эксплуатационного бурения на месторождениях нетрадиционного типа; при этом темп роста суммарных объемов добычи на месторождениях Игл-Форд и Баккен составил 60% по сравнению с предыдущим годом.

- Начата добыча в рамках крупных проектов по разработке залежей нефтеносных песков в Канаде и месторождений в Северном море. Это масштабные проекты, их ввод стал кульминацией нескольких лет работ.

- Продолжались геологоразведочные работы; открыты три залежи на участках в районах больших глубин Мексиканского залива: Коронадо, Шенандоа и Джила. В 2014 году мы продолжим детальную оценку этих месторождений и рассчитываем расширить программу геологоразведочных работ в ряде стран и регионов мира.

- Коэффициент замещения запасов за счет ГРП составил 179%, а запасы увеличились на 3% — до 8,9 млрд баррелей условного топлива. Прирост ресурсов был достигнут главным образом за счет изучения месторождений углеводородов нетрадиционного типа в континентальной части США, а также крупных проектов по освоению залежей нефтеносных песков Канады и ресурсов Азиатско-Тихоокеанского региона. Эти результаты отражают стабильно высокий уровень эффективности наших разнообразных активов, подтверждают нашу приверженность стратегии органического роста.

- Добыча на действующих месторождениях составила 1502 тыс. баррелей условного топлива в сутки; нам удалось достичь плановых показателей по добыче, несмотря на малые объемы добычи в Ливии на протяжении 5 месяцев. В 2014 году мы планируем обеспечить рост добычи на действующих месторождениях (без учета активов в Ливии) на 3–5%.

- Мы увеличили дивиденды на 4,5 процента. Одно из наших основных конкурентных преимуществ заключается в выплате высоких дивидендов, мы намерены и в дальнейшем их увеличивать.

- На конец года денежные средства и краткосрочные инвестиции компании составили 6,5 млрд долл. США, совокупная задолженность — 21,7 млрд долл. США. Отношение заемных средств к собственному капиталу составило 29%, это соответствует нашим долгосрочным целевым показателям. Следует особо отметить, что это позволяет компании финансировать программы развития и выплачивать акционерам высокие дивиденды.



Объекты этапа «Е» на месторождении нефтеносных песков Кристина-Лейк в Канаде (вверху) и морской комплекс Экофиск-юг в норвежском секторе Северного моря, входящий в комплекс нефтепромыслов Большой Экофиск (внизу); эти два крупнейших объекта введены в эксплуатацию в 2013 году.

стратегия

Наша стратегия остается неизменной

Мы намерены стать ведущей нефтегазодобывающей компанией из категории независимых за счет внедрения новых высочайших стандартов в работе, гарантировать расширение масштабов деятельности и рост прибыльности в интересах инвесторов благодаря нашему диверсифицированному портфелю активов. Наша стратегия остается неизменной, однако макроэкономические условия нашей деятельности постоянно меняются. Результаты нашей деятельности за 2013 год были достигнуты на фоне факторов, оказавших непосредственное влияние на перспективы развития мирового рынка энергоресурсов. В частности, мы стали свидетелями постепенного восстановления мировой экономики, изменения баланса спроса и предложения и глобальных геополитических событий, повлиявших на ситуацию в отрасли. Между тем, в Северной Америке энергетическая безопасность укрепилась в связи с ростом добычи углеводородов сланцевых отложений и разработкой нефтеносных песков. Хотя эти факторы будут влиять на развитие нашей отрасли и определять тематику дискуссий об ее перспективах в течение многих лет, компания «КонокоФиллипс» стремится придерживаться стратегии, которая позволит нам не только пережить эту нестабильность, но и добиться успеха.

Стратегия нашей компании основывается на диверсифицированном подходе к производственной деятельности, позволяющем нам не зависеть от отдельных видов продукции, геологических или географических факторов. Наш разнообразный портфель активов позволяет нам осуществлять нашу долгосрочную деятельность, не реагируя на краткосрочные рыночные колебания. Устойчивая добыча на крупнейших месторождениях, ведение буровых работ по освоению ресурсов традиционного и нетрадиционного типа, ввод в эксплуатацию крупных месторождений и большое количество перспективных участков для проведения ГРП — все это создает отличные предпосылки для неуклонного расширения деятельности. Мы полагаем, что это и есть подходящая формула для такой крупной компании, как «КонокоФиллипс».

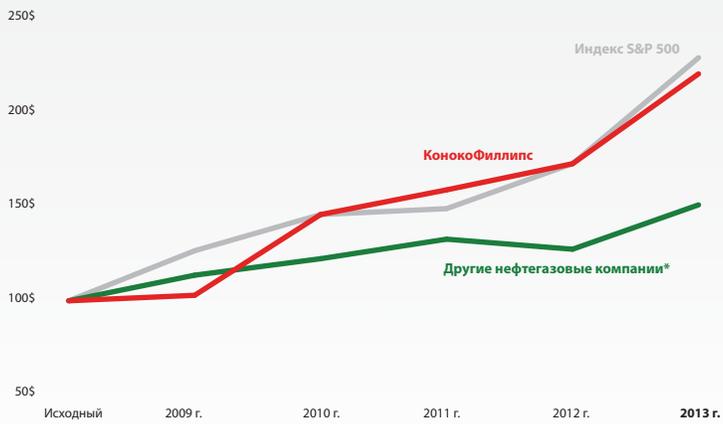
Мы по-прежнему нацелены на выполнение пяти стратегических приоритетных задач:

- Неослабное внимание вопросам безопасности и эффективной организации работ
- Обеспечение высоких дивидендов
- Обеспечение роста добычи на 3–5% в год
- Обеспечение роста прибыльности на 3–5% в год
- Неуклонное улучшение финансовых результатов

Для достижения поставленных целей мы продолжаем осуществлять инвестиции в проекты и программы, которые обеспечивают долгосрочный рост объемов добычи и прибыльности. В 2013 году в рамках программы капиталовложений мы осуществили инвестиции в развитие действующих предприятий в объеме 16,3 млрд долл. США и досрочно оплатили свою долю затрат предприятия «ФККЛ» (Фостер-Крик и Кристина-Лейк, доля владения «КонокоФиллипс» – 50%) в размере 2,8 млрд долл. В бюджете 2013 года примерно

Совокупная прибыльность акций за пять лет

(в долларах США; сравнительные показатели акционеров, инвестиции которых на 31 декабря 2008 г. составляли 100 долл. США и при этом все полученные дивиденды были реинвестированы)



*Anadarko, Apache, BG Group plc., BP, Chevron, Devon, ExxonMobil, Occidental, Royal Dutch Shell и Total.

«КонокоФиллипс» имеет производственные подразделения и осуществляет деятельность в

27
странах

179%

Коэффициент замещения запасов за счет ГРП

Скорректированная
прибыль

\$7,1

миллиарда

Общий объем добычи

Добыча с действующих
месторождений —

1502

тыс. барр. условного
топлива в сутки

10% этого капитала было выделено на разработку наших крупнейших месторождений, 45% — на программы эксплуатационного бурения, 30% — на реализацию крупных новых проектов и 15% — на программы ГРП и доразведки. В 2014 году капвложения будут распределены примерно в тех же пропорциях.

Наша компания располагает солидным портфелем активов

У нас имеется отличный портфель активов с суммарным ресурсным потенциалом порядка 43 млрд баррелей условного топлива, а также значительное количество участков для проведения буровых работ и обустройства. Все подразделения нашей компании отлично работали в 2013 году и готовы к новым свершениям в 2014-м.

Среди основных производственных показателей следует выделить дальнейшую разработку проекта CD5 на Аляске и успешное завершение плановых ремонтных работ на месторождениях Прудо-Бэй и Купарук. Положительные изменения условий налогообложения в результате принятия Закона об увеличении добычи на Аляске (More Alaska Production Act) позволили задействовать дополнительную буровую установку в Купаруке и приступить к планированию новых проектов на участках 2S и в районе Лосиноного зуба. Мы возлагаем большие надежды на Аляску и добиваемся успехов на всех направлениях деятельности.

Отделение компании по континентальной части США и по Латинской Америке, продолжало наращивать масштабы работ по освоению трудноизвлекаемых залежей на месторождениях Игл-Форд, Баккен и Пермском бассейне. На месторождении Игл-Форд достигнут пик добычи на уровне 141 тыс. баррелей условного топлива в сутки, на конец года в эксплуатации находились более 500 скважин. В 2014 году мы продолжим эксплуатационное бурение на нескольких наиболее прибыльных участках, где расположены залежи трудноизвлекаемых углеводородов. В истекшем году нами открыты три месторождения в глубоководной части Мексиканского залива, и в 2014 году поисково-оценочное бурение будет продолжено.

В Канаде начата добыча на месторождении Кристина-Лейк в рамках работ этапа «Е» — одним из нескольких этапов большого проекта совместного предприятия «ФККЛ» по разработке залежей нефтеносных песков. Продолжались работы в рамках 2 очереди освоения месторождения Сермонт (ввод в эксплуатацию намечен на 2015 год). В ближайшие годы мы планируем ввести дополнительные очереди объектов на промыслах ФККЛ и продолжить интенсивное эксплуатационное и поисковое бурение на участках расположения залежей традиционного и нетрадиционного типа в западной части Канады.

В Европе введены в эксплуатацию два месторождения в Северном море: Экофиск-юг и Жасмин; суммарный объем добычи – 210 тыс. баррелей условного топлива в сутки. Также мы завершили крупнейшие для нашей компании ремонтные работы на нефтепромыслах района Большой Экофиск, причем работы выполнены без превышения смет и раньше намеченных сроков. В ближайшие два года планируется ввести ряд дополнительных объектов, в том числе компрессорный блок для увеличения добычи на морской платформе «Британия» и платформе «Эльфиск-II»; кроме того, в 2014 году планируется начать поисково-разведочные работы в Баренцевом море; все это создает хорошие предпосылки для расширения масштабов деятельности «КонокоФиллипс» в Европе.

Отделение компании по Азиатско-Тихоокеанскому региону и Ближнему Востоку продолжило работы по проекту Australia Pacific LNG; ввод завода по сжижению газа и начало отгрузок СПГ запланированы на середину 2015 года. В Малайзии в начале 2014 года ожидается ввод в эксплуатацию комплекса месторождений Северный Сиакап-Петай (оператором является компания-партнер «КонокоФиллипс»). На II квартал 2014 года намечено начало добычи

нефти с плавучей платформы на месторождении Гумусут, а на IV квартал планируется ввод в эксплуатацию газового месторождения Кебабанган. Кроме того, в ходе геологоразведочных работ на шельфе Австралии открыто месторождение газа на участке Протей-1 бассейне Брауз. По мере ввода новых месторождений и их выхода на полную мощность в ближайшие несколько лет мы рассчитываем получить значительный рост добычи.

Отделение компании по прочим зарубежным проектам приобрело долю участия в проекте по выполнению поисково-разведочных работ на шельфе Сенегала. Что касается проектов на суше, во второй половине года существенно сократилась добыча нефти в Ливии, что оказало негативное влияние на суммарные объемы добычи компании. Учитывая неопределенность ситуации в Ливии, потенциальные объемы добычи на наших объектах в этой стране не учитывались нами в прогнозах добычи на 2014 год. В ближайшие годы данное отделение компании будет заниматься, главным образом, проведением поисково-разведочных работ, уже в этом году начнутся поисково-разведочные работы на шельфе Анголы и Сенегала.

2014-й обещает стать увлекательным годом для всех подразделений компании. Запланированы значительные объемы буровых работ по освоению залежей различных типов, будут вводиться крупные объекты, имеются программы поисково-оценочных работ, – все это позволяет рассчитывать на хорошие результаты в предстоящем году. Наша компания готова решать задачи дальнейшего роста.

Кадры и технологии имеют определяющее значение

Хотя мы уже определили источники роста компании на ближайшие годы, наши сотрудники стремятся применять знания и технологии для обеспечения прибыльности и обеспечения роста на перспективу с учетом требований безопасности и рентабельности. Технический

Крупнейшая в мире независимая нефтегазодобывающая компания

По объемам добычи и доказанных запасов

5



Компания продолжает наращивать объемы эксплуатационного бурения на месторождениях Игл-Форд в континентальной части США (слева) и Купарук на Аляске (справа).

Жизненно важные правила безопасности



Взаимодействие на
практике (в Абердине)

потенциал – это наше наследие, и мы разрабатываем технические подходы, которые обеспечат оптимальное применение передового опыта там, где он имеет наибольшее значение. В 2013 году на Аляске мы провели испытания с использованием беспилотных летательных аппаратов для дистанционного мониторинга. В Канаде были продолжены работы по применению усовершенствованной технологии гравитационного дренирования с паровым воздействием (SAGD), которая может увеличить добычу из залежей нефтеносных песков. Кроме того, все подразделения компании занимались оценкой потенциальных решений, направленных на сокращение потребления пресной воды. На всех уровнях компании мы эффективно используем обмен знаниями, что способствует внедрению технических достижений во всех аспектах нашей деятельности. Подобные инновации позволяют обеспечивать перевод дополнительных ресурсов в извлекаемые запасы, повышать эффективность производства и уменьшать негативное воздействие на окружающую среду.

Одним из главных достижений в 2013 году стала дальнейшая работа по формированию кадрового потенциала высокого класса и повышению квалификации специалистов. Для реализации планов дальнейшего развития и инвестиционных программ нашей компании требуются обученные и мотивированные сотрудники, умеющие работать на общий результат. Это – один из главных приоритетов, и его достижение осложняется происходящей в отрасли «сменой поколений»: большое число квалифицированных специалистов уходят на пенсию, и их место занимают представители нового поколения. Мы принимаем этот вызов с открытым забралом! Просто мы стремимся создавать отличные условия для работы в нашей компании. Мы стараемся понять потребности всех наших работников и постоянно стремимся сохранять конкурентоспособность, формируя культуру работы, предполагающую активное участие всего персонала. В 2013 году был проведен опрос всех работников компании с целью определить степень их вовлеченности и способы изменить ситуацию к лучшему. В опросе приняли участие более 90% сотрудников, и в подавляющем большинстве случаев ответы были положительные. Мы выяснили, что люди верят в наши принципы SPIRIT, доверяют стратегии компании и уверены в возможностях профессионального роста. Кроме того, мы продолжаем уделять внимание здоровому образу жизни, а также формировать культуру, в которой особое значение придается технике безопасности, взаимодействию, открытости. Думая о будущем, мы прилагаем все усилия по дальнейшему формированию и укреплению коллектива талантливых работников, повышению их квалификации, что позволит удовлетворить наши потребности в технических специалистах и руководящих кадрах. Мы всегда будем уделять должное внимание нашим работникам и их интересам.

Репутация компании — основа основ

Стремясь занять достойное место в качестве нефтегазодобывающей компании из категории независимых, мы по-прежнему придерживаемся принципов SPIRIT, которые определяют облик нашей компании. Мы уверены, что такие принципы, как безопасность и ответственность, имеют решающее значение для прочной устойчивости компании. По сравнению с 2012 годом общий уровень категорийных несчастных случаев снизился на 10%, но нам есть над чем работать, чтобы достичь цели — нулевого показателя несчастных случаев. Для этого в 2013 году в рамках программы по недопущению

18 400

работников

ДИ

несчастных случаев на производстве мы ввели 8 жизненно важных правил безопасности. Эти правила действуют во всех подразделениях компании, а не только на промыслах.

Наша приверженность принципам ответственности и безопасности при организации и проведении работ охватывает вопросы устойчивого развития, взаимодействия с заинтересованными сторонами и инвестиции в социальную сферу, а также традиционные вопросы охраны здоровья и безопасности.

Помимо заботы о безопасности наших работников мы всегда придаем большое значение охране окружающей среды во всех районах нашей деятельности. В прошедшем году наша деятельность по обеспечению устойчивого развития предусматривала доработку и актуализацию планов мероприятий по противодействию изменению климата, сохранению биологического разнообразия, обеспечению рационального использования водных ресурсов и соблюдения прав человека; изменение системы предоставления сведений и отчетности общественности с целью повышения информативности, упрощения поиска нужных сведений и ответов на распространенные вопросы; запуск инновационного учебного модуля для повышения осведомленности о вопросах устойчивого развития. Мы гордимся тем, что являемся предприятием с высокой социальной ответственностью и вносим свой вклад в благополучие районов нашей деятельности – в виде благотворительных пожертвований и взносов, спонсорской поддержки, а также волонтерской деятельности наших сотрудников. В различных странах мира наши благотворительные программы осуществляются по трем направлениям, это: образование, здоровье и безопасность населения, охрана окружающей среды. Кроме того, мы предоставляем помощь в ликвидации последствий стихийных бедствий, оказываем поддержку социальным службам, развитию искусства, деятельности общественных организаций.

Успехи, достигнутые нами в 2013 году, радуют, но мы не намерены останавливаться на достигнутом. Спустя почти два года после реорганизации нашей компании мы планируем обеспечить рост объемов добычи в 2014 году на 3–5%, что соответствует нашим долгосрочным целям. Этот рост должен быть обеспечен за счет инвестиций в дальнейшую разработку эксплуатируемых месторождений, программ эксплуатационного бурения и ввода ряда крупных объектов. Не менее важно то, что этот рост будет обеспечиваться за счет видов продукции и деятельности в регионах, которые обеспечат стабильный рост общей прибыльности компании на перспективу. В то же время мы продолжаем работу по выявлению, оценке и реализации возможностей органического роста, которые смогут обеспечить успешную деятельность компании в долгосрочной перспективе.

Приверженность наших сотрудников этим приоритетам, особое внимание к вопросам ответственности и безопасности при организации и проведении работ, стремление выполнять работы на высочайшем уровне, неизменная поддержка со стороны Совета директоров и акционеров позволили нам достичь в 2013 году самых высоких показателей в качестве независимой компании по добыче нефти и газа. Благодаря всем этим факторам в начале 2014 года мы находимся на пороге нового этапа нашего развития, и я уверен: наша компания сможет успешно пройти следующий этап своей истории в качестве независимой нефтегазодобывающей компании.



Райан М. Лэнс

Председатель Совета директоров и главный исполнительный директор
25 февраля 2014 г.

0,26

Коэффициент категорийных несчастных случаев*

«В начале 2014 года мы находимся на пороге нового этапа нашего развития».

репутация

* Количество несчастных случаев на 200 000 часов рабочего времени

Основные финансовые и производственные показатели

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ	2013 г.	2012 г.	2011 г.
<i>(млн долл. США, если не указаны иные единицы)</i>			
Итого: выручка и прочие доходы	\$ 58 248	62 004	66 069
Чистый доход – доля «КонокоФиллипс» (<i>прибыль</i>)	\$ 9 156	8 428	12 436
Прибыль в расчете на 1 обыкновенную акцию (с учетом дополнительных выпусков) (<i>долл. США</i>)	\$ 7,38	6,72	8,97
Денежные поступления от продолжающейся основной деятельности	\$ 15 801	13 458	13 953
Программа капиталовложений*	\$ 16 918	15 722	12 947
Выкуп обыкновенных акций компании	\$ —	5 098	11 123
Выплаченные дивиденды по обыкновенным акциям компании	\$ 3 334	3 278	3 632
Суммарная стоимость активов	\$ 118 057	117 144	153 230
Совокупная задолженность	\$ 21 662	21 725	22 623
Итого: акционерный капитал	\$ 52 492	48 427	65 749
Отношение совокупной задолженности к собственному капиталу	29%	31	26
Средства владельцев обыкновенных акций	\$ 52 090	47 987	65 239
Средства владельцев обыкновенных акций на 1 акцию (учетная стоимость) (<i>долл. США</i>)	\$ 42,49	39,33	50,74
Денежные дивиденды на 1 обыкновенную акцию (<i>долл. США</i>)	\$ 2,70	2,64	2,64
Стоимость обыкновенной акции на конец периода (<i>долл. США</i>)	\$ 70,65	57,99	72,87
Количество обыкновенных акций, находящихся в обращении на конец года (<i>тыс. шт.</i>)	1 225 939	1 220 017	1 285 670
Среднее количество находящихся в обращении обыкновенных акций (<i>тыс. шт.</i>)			
Акции основного выпуска	1 230 963	1 243 799	1 375 035
С учетом дополнительных выпусков	1 239 803	1 253 093	1 387 100
Прибыль на инвестированный капитал	10%	11	13
ОСНОВНЫЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ			
<i>Добыча**</i>			
Добыча нефти (<i>тыс. барр. в сутки</i>)	599	618	650
Добыча конденсата (<i>в тыс. баррелей в сутки</i>)	159	160	149
Добыча битуминозной нефти (<i>тыс. барр. в сутки</i>)	109	93	67
Добыча газа (<i>млн куб. футов в сутки</i>)	4 068	4 245	4 516
Итого (<i>тыс. баррелей условного топлива в сутки</i>)	1 545	1 578	1 619
<i>Средние реализованные цены**</i>			
Средняя цена на нефть (<i>за баррель</i>)	\$ 103,51	105,98	105,87
Средняя цена на конденсат (<i>за баррель</i>)	\$ 40,79	45,55	54,71
Средняя цена на битуминозную нефть (<i>за баррель</i>)	\$ 53,27	53,91	62,56
Средняя цена на природный газ (<i>за тыс. куб. футов</i>)	\$ 6,00	5,38	5,67
Средняя цена на углеводороды (<i>за баррель условного топлива</i>)	\$ 67,62	67,68	68,93
<i>Доказанные запасы**</i>			
Запасы нефти (<i>млн барр. у.т.</i>)	2 749	2 779	2 741
Запасы конденсата (<i>млн барр. у. т.</i>)	744	694	721
Запасы битуминозной нефти (<i>млн барр. у.т.</i>)	2 030	1 900	1 439
Запасы природного газа (<i>млрд куб. фут.</i>)	20 388	19 614	20 916
Итого (<i>млн барр. у.т.</i>)	8 921	8 642	8 387
Коэффициент замещения запасов за счет ГРП***	179%	156	120
<i>Площадь месторождений**</i>			
Площадь разработанных месторождений (<i>млн акров</i>)	11,3	12,2	12,3
Площадь неразработанных месторождений (<i>млн акров</i>)	42,3	44,2	37,8
Итого (<i>млн акров</i>)	53,6	56,4	50,1

* Включая прекращенные операции и исключая предварительный платеж компании «ФККЛ» в размере 2,81 млн долл. США.

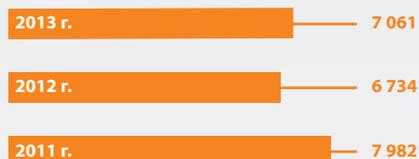
** Включая прекращенные операции.

*** Коэффициент замещения запасов за счет ГРП не учитывает влияния приобретений и продажи предприятий и месторождений.

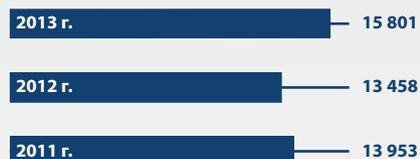
Использование финансовых показателей, не предусмотренных общепринятыми принципами бухгалтерского учета (ОПБУ – GAAP): настоящий годовой отчет включает финансовые показатели, которые не предусмотрены системой общепринятых принципов бухгалтерского учета и используются лишь для удобства сопоставления показателей производственной эффективности компании за указанные периоды и в сравнении с компаниями-конкурентами. Сверка выполнена в соответствии с общепринятыми нормами бухгалтерского учета США (GAAP) и приведена на стр. 17, а также на сайте www.conocophillips.com/nongaar.

СКОРРЕКТИРОВАННАЯ ПРИБЫЛЬ

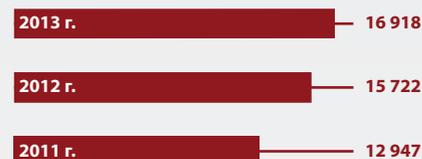
(в млн долл. США)

**ДЕНЕЖНЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ ОТ ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

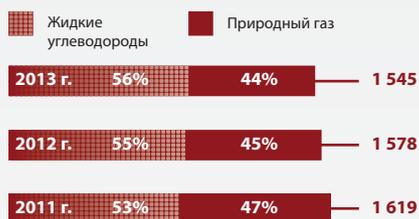
(в млн долл. США)

**ПРОГРАММА КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ***

(в млн долл. США)

**ОБЩИЙ ОБЪЕМ ДОБЫЧИ****

(тыс. барр. у. т./сут.)

**ДОКАЗАННЫЕ ЗАПАСЫ****

(млн барр. у. т.)

**ПЛОЩАДЬ МЕСТОРОЖДЕНИЙ****

(в млн акров)

**СРЕДНЯЯ ЦЕНА РЕАЛИЗАЦИИ НЕФТИ****

(долл. США за баррель)

**СРЕДНЯЯ ЦЕНА РЕАЛИЗАЦИИ КОНДЕНСАТА****

(долл. США за баррель)

**СРЕДНЯЯ ЦЕНА РЕАЛИЗАЦИИ ПРИРОДНОГО ГАЗА****

(долл. США за тыс. куб. футов)

**КОЭФФИЦИЕНТ ЗАМЕЩЕНИЯ ЗАПАСОВ ЗА СЧЕТ ГРР*****

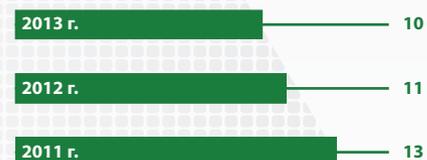
(в процентах)

**ОТНОШЕНИЕ ЗАЕМНЫХ СРЕДСТВ К СОБСТВЕННОМУ КАПИТАЛУ КОМПАНИИ**

(в процентах)

**ПИК**

(в процентах)



Деятельность компании в различных странах и регионах

-  Геологоразведочные работы
-  Добыча
-  Геологоразведочные работы и добыча нефти и газа

10

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



НЕФТЕНОСНЫЕ ПЕСКИ

Этап «Е» освоения месторождения Кристина-Лейк и проект Сермонт

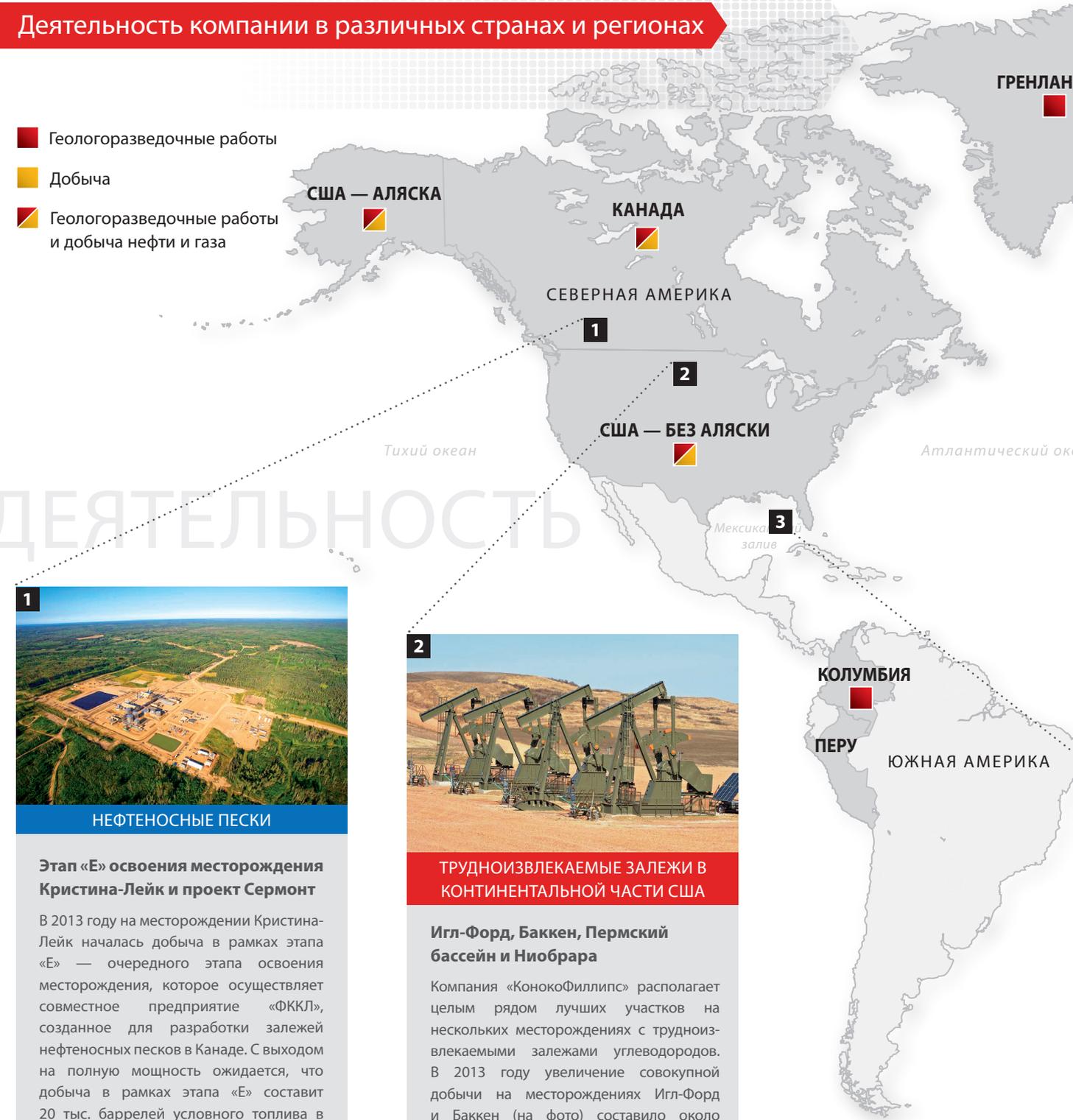
В 2013 году на месторождении Кристина-Лейк началась добыча в рамках этапа «Е» — очередного этапа освоения месторождения, которое осуществляет совместное предприятие «ФККЛ», созданное для разработки залежей нефтеносных песков в Канаде. С выходом на полную мощность ожидается, что добыча в рамках этапа «Е» составит 20 тыс. баррелей условного топлива в сутки. В течение ближайших нескольких лет планируется реализовать еще 6 этапов освоения этого месторождения. Кроме того, на 2015 год намечен ввод в эксплуатацию объектов 2-й очереди месторождения нефтеносных песков Сермонт (на фото).

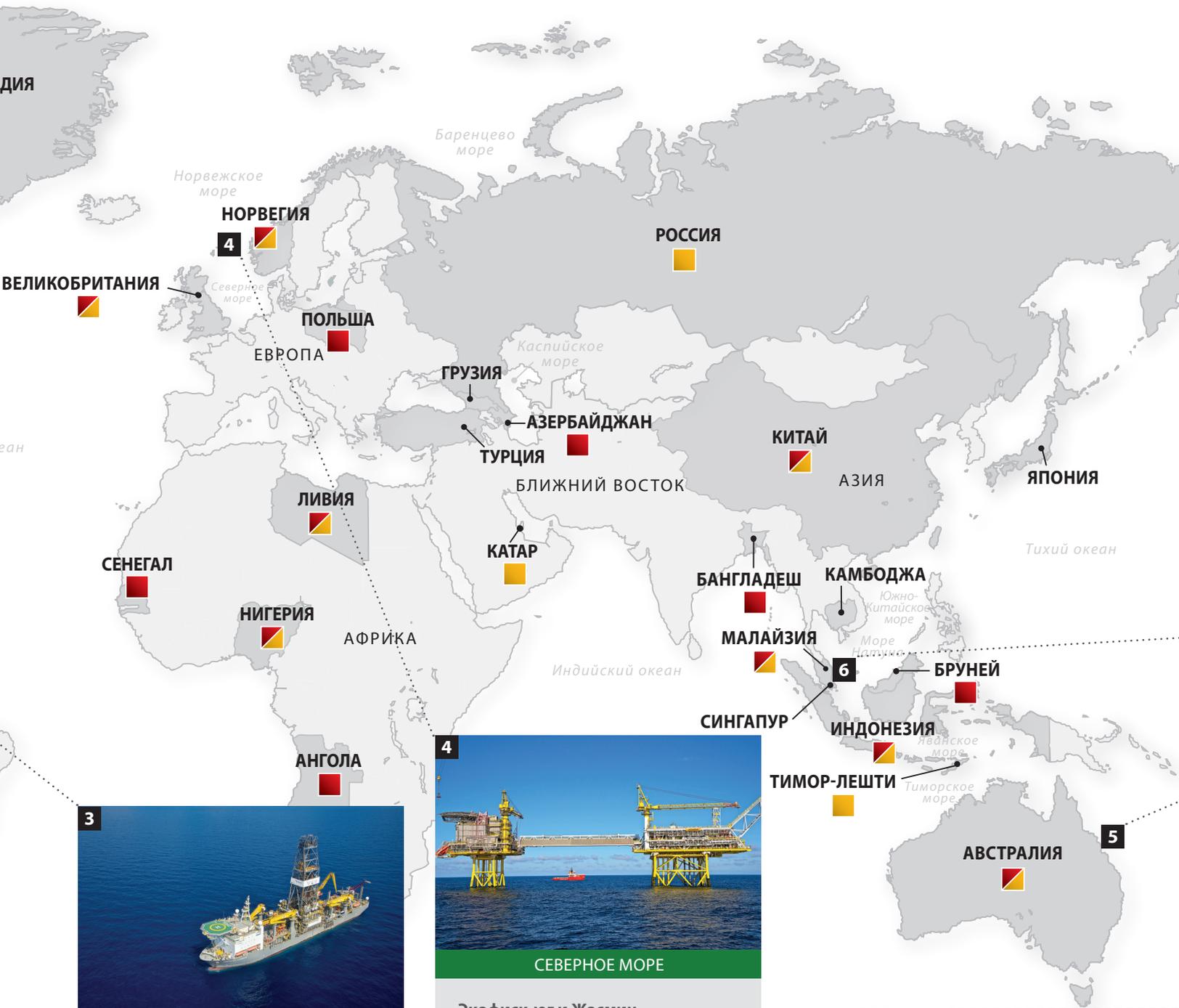


ТРУДНОИЗВЛЕКАЕМЫЕ ЗАЛЕЖИ В КОНТИНЕНТАЛЬНОЙ ЧАСТИ США

Игл-Форд, Баккен, Пермский бассейн и Ниобрара

Компания «КонокоФиллипс» располагает целым рядом лучших участков на нескольких месторождениях с трудноизвлекаемыми залежами углеводородов. В 2013 году увеличение совокупной добычи на месторождениях Игл-Форд и Баккен (на фото) составило около 60%. На обоих объектах проводятся испытания различных схем освоения скважин и вариантов размещения скважин, и компания ожидает получить дополнительный прирост добычи. Результаты ГРП в Пермском бассейне и на месторождении Ниобрара по-прежнему обнадеживают, и в 2014 году ГРП на этих участках будут продолжены.





3
ГРП В РАЙОНАХ БОЛЬШИХ ГЛУБИН

Мексиканский залив

В 2013 году нашими специалистами открыты залежи в районах больших глубин в Мексиканском заливе: открыты залежи на участках Коронадо и Джила, подтвердившие правильность нашей стратегии изучения нижнетретичных отложений. Кроме того, успехом увенчались работы по доразведке участка Шенандоа, где обнаружены пласты эффективной толщиной более 1000 футов. В 2014 году компания продолжит доразведку этих участков и планирует начать буровые работы.



4
СЕВЕРНОЕ МОРЕ

Экофиск-юг и Жасмин

В четвертом квартале 2013 года в Северном море началась добыча на двух объектах. На участке Экофиск-юг, относящемся к району Большой Экофиск в норвежском секторе Северного моря, уже начата добыча из 3 скважин. Всего запланировано бурение 35 скважин, которые будут введены в ближайшие годы. Месторождение Жасмин (на фото), расположенное в британском секторе Северного моря, в настоящее время выходит на полную мощность. Совокупный объем добычи на этих двух месторождениях составил 210 тыс. баррелей условного топлива в сутки, и, как ожидается, они внесут значительный вклад в рост объемов добычи компании.

5



6

2,1 млн акров

Площадь участков
«КонокоФиллипс» в
районах больших глубин
Мексиканского залива

Доказанные
запасы

8,9

млрд баррелей
условного
топлива

Основные проекты

В 2013 году важную роль в деятельности компании «КонокоФиллипс» играли буровые работы и реализация крупнейших проектов. По программам разработки нетрадиционных месторождений Игл-Форд и Баккен в континентальной части США была достигнута пиковая суточная добыча в 141 тыс. и 43 тыс. баррелей условного топлива в сутки соответственно. В течение года были введены в строй три крупных объекта: началась добыча в рамках этапа «Е» на месторождении нефтеносных песков Кристина-Лейк в Канаде, а также на промыслах Экофиск-юг и Жасмин в Северном море. В начале 2014 года ожидается ввод месторождения Северный Сиакап-Петай на шельфе Малайзии. В течение года объемы производства на этих объектах будут увеличиваться, в значительной мере обеспечивая рост объемов добычи в ближайшие годы. В 2014 году планируется ввести ряд других объектов, а также продолжить работы в рамках проекта Australia Pacific LNG и 2 этапа проекта «Сермонт», имея в виду начать производство СПГ в Австралии и добычу нефти с закачкой пара в Сермонте в 2015 году.

В центре
внимания



5

AUSTRALIA PACIFIC LNG

Остров Кертис

На острове Кертис к концу 2013 года работы по проекту Australia Pacific LNG были выполнены примерно на 60%. Первую линию по сжижению природного газа планируется ввести в строй в середине 2015 года, вторая линия должна быть введена в эксплуатацию через 6–9 месяцев после первой. Обе линии имеют проектную мощность по 4,5 млн т/год каждая, при этом планируется ввести в эксплуатацию 3900 скважин.



6

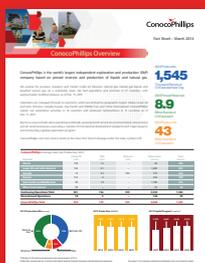
МАЛАЙЗИЯ

Северный Сиакап-Петай (SNP)

На промыслах SNP (на фото) добыча должна начаться в начале 2014 года. Это один из многих проектов, намеченных к вводу в эксплуатацию в течение ближайших нескольких лет на шельфе Малайзии. Во втором квартале 2014 года планируется начать добычу нефти с плавучей платформы на месторождении Гумусут, а в четвертом квартале планируется ввод в эксплуатацию газового месторождения Кебабанган. У компании есть еще пять проектов на разных стадиях разработки и выполнения, которые находятся в границах дополнительного участка 3E у берегов штата Саравак, Малайзия.

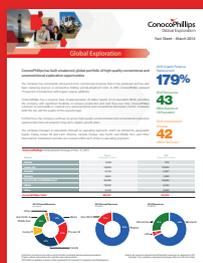
Знакомство с «КонокоФиллипс»

Краткая справка
Общие сведения
о компании
«КонокоФиллипс»



www.conocophillips.com/FS/Company

Краткая справка
ГРР в разных
странах и
регионах мира



www.conocophillips.com/FS/Exploration

Краткая справка
Аляска



www.conocophillips.com/FS/Alaska

Краткая справка
Континентальная
часть США и
Латинская Америка



www.conocophillips.com/FS/L48LA

Краткая справка
Канада



www.conocophillips.com/FS/Canada

Краткая справка
Европа



www.conocophillips.com/FS/Europe

Краткая справка
Азиатско-
Тихоокеанский
регион и
Ближний Восток



www.conocophillips.com/FS/APME

Краткая справка
Прочие зарубежные
проекты



www.conocophillips.com/FS/OtherInt



www.facebook.com/conocophillips



www.linkedin.com/company/conocophillips



@conocophillips

Дополнительная информация о компании «КонокоФиллипс» представлена на сайте www.conocophillips.com.

Совет директоров

По состоянию на 25 февраля 2014 г.

14

Стоят (слева направо): Уильям Э. Уэйд мл.,
Ричард Х. Окинлек, Райан М. Лэнс,
Джеймс Э. Коупленд мл., Роберт А. Ниблок
Сидят (слева направо) Гей Хьюи Эванс,
Ричард Л. Армитидж, Джоди Л. Фриман,
Хэралд Дж. Норвик



Ричард Л. Армитидж (4, 5)

Президент компании Armitage International LLC,
в прошлом заместитель государственного
секретаря США

Ричард Х. Окинлек (2, 3, 4)

В прошлом президент и главный исполнительный
директор компании Gulf Canada Resources Limited

Джеймс Э. Коупленд мл. (1, 2)

В прошлом руководитель компании Deloitte
& Touche и Deloitte Touche Tohmatsu

Джоди Л. Фриман (5)

Арчибальд Кокс, профессор права,
Гарвардская школа права

Гей Хьюи Эванс (1)

В прошлом вице-председатель,
Инвестиционно-банковские услуги и
инвестиционный менеджмент банка Barclays

Райан М. Лэнс (2)

Председатель Совета директоров
и главный исполнительный директор
компании «КонокоФиллипс»

Роберт А. Ниблок (1)

Председатель Совета директоров, президент
и главный исполнительный директор
компании Lowe's Companies, Inc.

Хэралд Дж. Норвик (2, 3, 5)

В прошлом председатель Совета директоров,
президент и главный исполнительный
директор компании Statoil

Уильям Э. Уэйд, мл. (2, 3, 4)

В прошлом президент компании
Atlantic Richfield Company

1) член Комитета по аудиту и финансам.

2) член Исполнительного комитета.

3) член Комитета по кадрам и оплате труда.

4) член Комитета по делам членов
Совета директоров.

5) член Комитета по вопросам государственного
и общественного значения.

Ответственные должностные лица компании

По состоянию на 25 февраля 2014 г.

ВЫСШЕЕ РУКОВОДСТВО

Райан М. Лэнс

Председатель Совета директоров
и главный исполнительный директор

Мэтт Дж. Фокс

Исполнительный вице-президент по ГРП
и добыче нефти и газа

Эл Дж. Хиршберг

Исполнительный вице-президент
по развитию технологий и проектов

Джефф В. Шитс

Исполнительный вице-президент по финансам
и главный финансовый директор

Дон Э. Валлетт-мл.

Исполнительный вице-президент
по развитию бизнеса, торговой деятельности
корпоративному планированию

Джэнет Лэнгфорд Келли

Старший вице-президент по юридическим
вопросам, главный юрисконсульт
и корпоративный секретарь

Эндрю Д. Лундквист

Старший вице-президент по связям
с государственными органами

Эллен Р. Десанктис

Вице-президент по связям и контактам
с инвесторами

Шейла Фельдман

Вице-президент по кадровым вопросам, вопросам
недвижимости и снабжения объектов компании

ОПЕРАТИВНЫЕ РУКОВОДИТЕЛИ И ПРОЧИЕ ОТВЕТСТВЕННЫЕ ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОРПОРАТИВНОГО УРОВНЯ

Ларри Э. Арчибальд

Старший вице-президент по ГРП

Люк Ж. Ф. Мессье

Старший вице-президент по крупным проектам,
системам поставок и авиационным перевозкам

Дон Дж. Хрэй

Президент отделения компании по США
и Латинской Америке

Тронд-Эрик Йохансен

Президент отделения компании в штате Аляска

Керр А. Джонстон

Президент отделения компании по прочим
зарубежным проектам

Кен Люерс

Президент отделения компании в Канаде

Джо П. Марушак

Президент отделения компании по
Азиатско-Тихоокеанскому региону
и Ближнему Востоку

Стэйнар Вааге

Президент отделения компании в Европе

Майк Ферроу

Вице-президент по вопросам промышленной
и экологической безопасности

Гленда М. Шварц

Вице-президент и главный бухгалтер-контролер

ГОДОВОЕ СОБРАНИЕ

Годовое собрание акционеров «КонокоФиллипс» состоит:

в среду, 13.05.2014 г. по адресу:
ОТЕЛЬ Omni Houston Hotel Westside
13210 Katy Freeway
Houston, TX 77079, США

Уведомление о годовом собрании и материалы к нему в настоящее время рассылаются всем акционерам.

ПЛАН ПРЯМОГО ПРИОБРЕТЕНИЯ АКЦИЙ И РЕИНВЕСТИРОВАНИЯ ДИВИДЕНДОВ

Программа обслуживания инвесторов «КонокоФиллипс» представляет собой план прямого приобретения акций и реинвестирования дивидендов, предлагающий акционерам удобный способ покупки дополнительных акций и реинвестирования дивидендов по обыкновенным акциям. При приобретении акций компании с оплатой наличными комиссия не взимается. Для заказа пакета документов для регистрации звоните в Центр Computershare:

Тел.: 800-356-0066 (звонок бесплатный)

Вы можете оформить заказ на нашем интернет-сайте: www.computershare.com/investor. Зарегистрированные акционеры могут получить доступ к важнейшим сообщениям для инвесторов в режиме онлайн и подписаться на получение будущих материалов для акционеров, следуя указаниям о порядке регистрации.

ШТАБ-КВАРТИРА И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС КОМПАНИИ

600 N. Dairy Ashford Road
Houston, TX 77079, США

2711 Centerville Road
Wilmington, DE 19808, США

АГЕНТ ПО ТРАНСФЕРТУ АКЦИЙ И РЕГИСТРАТОР АКЦИЙ

Computershare
211 Quality Circle, Suite 210
College Station, TX 77845, США
www.computershare.com

ЗАПРОСЫ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИНФОРМАЦИИ

Для получения сведений о дивидендах и сертификатах, а также для получения бланка об изменении адресных данных акционеры могут обращаться по следующим адресам и контактному телефону:

Computershare
P.O. Box 43006
Providence, RI 02940, США
Тел.: 800-356-0066 (звонок бесплатный)
Для абонентов вне территории США: 201-680-6578
Помощь для людей с ослабленным слухом: 800-231-5469 (звонок бесплатный)
Помощь для людей с ослабленным слухом вне США: 201-680-6610
www.computershare.com/investor

Ответы на вопросы инвесторов о компании можно получить в следующих подразделениях:

ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИЙ-ИНВЕТОРОВ:

Отдел по связям с инвесторами
«КонокоФиллипс»
375 Park Ave., Suite 3702
New York, NY 10152, США
212-207-1996
investor.relations@conocophillips.com

ДЛЯ ИНВЕТОРОВ-ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ:

ConocoPhillips Shareholder Relations
600 N. Dairy Ashford Road, ML3074
Houston, TX 77079, США
281-293-6800
shareholder.relations@conocophillips.com

СОБЛЮДЕНИЕ ДЕЙСТВУЮЩИХ НОРМ И ВОПРОСЫ СЛУЖЕБНОЙ ЭТИКИ

Чтобы получить консультацию, сообщить о возможных проблемах или задать вопросы на темы о соблюдении действующих норм или о служебной этике, звоните на бесплатный номер «горячей линии» службы «КонокоФиллипс» по вопросам служебной этики: 877-327-2272, который работает круглосуточно без выходных. В службу по вопросам служебной этики можно также направить сообщение по электронной почте: ethics@conocophillips.com, на сайте: www.conocophillips.ethicspoint.com или по обычной почте на адрес:

Attn: Corporate Ethics Office
ConocoPhillips
600 N. Dairy Ashford, ML1088
Houston, TX 77079, США

КОПИИ ГОДОВОГО ОТЧЕТА И ДОКУМЕНТА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ПРЕДСТОЯЩЕМ ГОДОВОМ СОБРАНИИ АКЦИОНЕРОВ

Копии годового отчета и документа с информацией о предстоящем годовом собрании акционеров, поданные в Комиссию США по ценным бумагам и биржам, можно получить бесплатно, сделав заказ на сайте компании, по телефону 918-661-3700, или направив письменный запрос по адресу:

ConocoPhillips Reports
B-13 Plaza Office Building
315 Johnstone Ave.
Bartlesville, OK 74004, США

ВЕБ-САЙТ

www.conocophillips.com

На нашем сайте размещена информация, представляющая интерес для инвесторов, в том числе сообщения для прессы и презентации для специалистов по ценным бумагам, копии годовых отчетов «КонокоФиллипс» и документов с информацией о проведении готовых собраний акционеров, отчеты для Комиссии США по ценным бумагам и биржам, а также сведения о деятельности «КонокоФиллипс» по обеспечению промышленной и экологической безопасности.

Сверка показателей, не предусмотренных GAAP

млн долл. США (если не указаны иные единицы)	2013 г.	2012 г.	2011 г.
СКОРРЕКТИРОВАННАЯ ПРИБЫЛЬ			
Чистый доход – доля «КонокоФиллипс»	\$ 9 156	8 428	12 436
Корректировки			
Уменьшение стоимости активов	269	901	649
Отмененные проекты	—	—	54
Чистая прибыль от продажи активов	(1 075)	(1 532)	(124)
Происшествия в Бохайском заливе	—	89	142
Перенос налогового убытка на будущий период	(1)	(236)	—
Изменения в налоговом законодательстве других стран	—	167	109
Корректировки по налогам будущих периодов	—	(72)	—
Корректировка амортизации ФККЛ по стандартам МФСО	(33)	—	—
Расходы в связи с реорганизацией компании	—	84	25
Пенсионные выплаты	41	87	—
Неудовлетворенные иски и незавершенные расчеты	(118)	(235)	—
Платежи за досрочное погашение кредитов	—	68	—
Прекращенные операции – «Филлипс-66»	—	(1 232)	(5 042)
Прекращенные операции – прочие ¹	(1 178)	217	(267)
Скорректированная прибыль	\$ 7 061	6 734	7 982
Прибыль в расчете на 1 обыкновенную акцию (долл. США)	\$ 7,38	6,72	8,97
Скорректированная прибыль в расчете на 1 обыкновенную акцию (долл. США)	\$ 5,70	5,37	5,75
ПРИБЫЛЬ НА ИНВЕСТИРОВАННЫЙ КАПИТАЛ			
Числитель:			
Чистый доход – доля «КонокоФиллипс»	\$ 9 156	8 428	12 436
Корректировки, исключая особые статьи	(2 095)	(1 694)	(4 454)
Чистый доход по неконтрольным пакетам акций	59	70	66
Расходы на уплату процентов по кредитам после уплаты налогов	398	461	620
Прибыль на инвестированный капитал	\$ 7 518	7 265	8 668
Знаменатель:			
Среднее значение инвестированного капитала ²	\$ 71 730	78 281	91 892
Корректировки за вычетом прекращенных операций	—	(10 928)	(27 256)
Скорректированное среднее значение инвестированного капитала	\$ 71 730	67 353	64 636
ПИК	10%	11	13
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И КРАТКОСРОЧНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ НА КОНЕЦ 2013 Г.			
Денежные средства и денежные эквиваленты	\$ 6 246		
Краткосрочные инвестиции	272		
Денежные средства и краткосрочные инвестиции на конец 2013 г.	\$ 6 518		

¹Включая Кашаган, Алжир и Нигерию.

²Общая сумма собственных и заемных средств.

Копия данной сверки показателей, не предусмотренных GAAP, размещена на сайте www.conocophillips.com/nongAAP.

Мы осуществляем свою деятельность в соответствии с принципами, которые мы называем Принципы SPIRIT. Они определяют наши действия во взаимоотношениях со всеми контрагентами и партнерами – как внутри компании, так и за ее пределами. Эти принципы разделяют все наши работники. Данные принципы отличают нас от конкурентов и являются предметом нашей гордости.

S

SAFETY - БЕЗОПАСНОСТЬ

Мы работаем с соблюдением норм безопасности.

P

PEOPLE - ЛЮДИ

Мы уважаем друг друга, потому что наш успех зависит от преданности, способностей и разнообразия наших работников.

I

INTEGRITY - ЧЕСТНОСТЬ

В отношениях с партнерами мы придерживаемся принципов этики и взаимного доверия.

R

RESPONSIBILITY - ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Мы несем ответственность за свои действия. Мы уважаем интересы населения и соблюдаем законы тех стран, в которых работаем.

I

INNOVATION - ИННОВАЦИИ

Мы умеем предвидеть перемены и реагировать на них творческими решениями. Мы реагируем на меняющиеся потребности наших контрагентов и партнеров, умеем извлекать уроки из опыта и практики нашей работы во многих странах мира.

T

TEAMWORK - КОЛЛЕКТИВНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Уверенность в том, что сообща мы можем решить любые проблемы, позволяет нам добиваться высочайших показателей. Мы поощряем взаимодействие, отмечаем успехи, выстраиваем и поддерживаем долгосрочные партнерские отношения.

Справочная информация

По объемам добычи и доказанных запасов углеводородов «КонокоФиллипс» – крупнейшая в мире независимая нефтегазодобывающая компания. Штаб-квартира компании находится в Хьюстоне, штат Техас. Показатели компании на 31 декабря 2013 г.: производственные подразделения и деятельность – в 27 странах, годовая выручка – 54 млрд долл. США, стоимость активов – 118 млрд долл. США, штатная численность работников – около 18 400 человек. В 2013 г. добыча в рамках текущей деятельности составляла 1502 тыс. баррелей условного топлива в сутки, доказанные запасы по состоянию на 31 декабря 2013 г. – 8,9 млрд баррелей условного топлива.

Некоторые сведения в настоящем годовом отчете носят «прогнозный» характер. Они публикуются в соответствии с положениями об исключении рисков, предусмотренными Законом 1995 г. о реформе судебного производства по делам о ценных бумагах частных компаний. «Предупреждение» в разделе «Обсуждение и анализ для руководства» по форме 10-K «КонокоФиллипс» за 2013 г. подлежит толкованию с учетом этих прогнозов.

Термины «КонокоФиллипс», «компания», а также различные формы местоимений «мы» и «наш» используются в тексте настоящего отчета как взаимозаменяемые и относятся к производственным подразделениям компании «КонокоФиллипс» и ее консолидированным дочерним компаниям.

Определение понятия «ресурсы»: в настоящем документе используется термин «ресурсы». Оценка суммарных ресурсов компании выполнена по системе, разработанной Обществом инженеров-нефтяников, предусматривающей классификацию извлекаемых запасов углеводородов на шесть категорий по состоянию изученности на момент составления отчета. Три категории (доказанные, вероятные и предполагаемые ресурсы) считаются промышленными, остальные три категории считаются непромышленными или условными. В оценке ресурсов компании учтены объемы ресурсов, относящиеся ко всем шести категориям. Комиссия США по ценным бумагам и биржам (SEC) позволяет нефтегазовым компаниям указывать в документах, представляемых в Комиссию, сведения только о доказанных, вероятных и предполагаемых запасах. В данном годовом отчете используется термин «ресурсы», который Комиссия США по ценным бумагам и биржам запрещает указывать в представляемых документах. Американским инвесторам настоятельно рекомендуется тщательно изучить сведения о нефтегазовой деятельности, указанные в отчете нашей компании по форме 10-K и других отчетах и документах, представленных в Комиссию.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

барр.	баррель
млн барр.	миллионов баррелей
млрд барр.	миллиардов баррелей
млн барр. у. т.	миллионов баррелей условного топлива
млрд барр. у. т.	миллиардов баррелей условного топлива
тыс. барр./сут.	тысяч баррелей в сутки
млн барр./сут.	миллионов баррелей в сутки
барр. у. т./сут.	баррелей условного топлива в сутки
тыс. барр. у. т./сут.	тысяч баррелей условного топлива в сутки
млн барр. у. т./сут.	миллионов баррелей условного топлива в сутки
млрд куб. фут	миллиардов кубических футов
трлн куб.фут	триллионов кубических футов
тыс. куб. фут/сут.	тысяч кубических футов в сутки
млн куб. фут./сут.	миллионов кубических футов в сутки
млрд куб. фут./сут.	миллиардов кубических футов в сутки
млн т/год	миллионов тонн в год

ЧАСТО ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ССТР	Совокупный среднегодовой темп роста
ГРП и добыча	Геологоразведочные работы и добыча нефти и газа
ОПБУ (GAAP)	Общепринятые принципы бухгалтерского учета
ПЭБ	Промышленная и экологическая безопасность
СПГ	Сжиженный природный газ
ШФЛУ	Широкая фракция легких углеводородов
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
СРП	Соглашение о разделе продукции
ПИК	Прибыль на инвестированный капитал
SAGD	Гравитационное дренирование с паровым воздействием
SEC	Комиссия США по ценным бумагам и биржам
ОКНС	Общий коэффициент категорийных несчастных случаев

ПЕРЕВОД В МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

6000 кубических футов газа	=	1 баррель условного топлива
100 000 британских тепловых единиц	=	1 терм
1 кубический фут природного газа	=	1000 британских тепловых единиц
1 тонна сырой нефти	=	7,3 барреля сырой нефти
1 миллиард кубических метров газа	=	35,3 миллиарда кубических футов газа
1 миллион тонн СПГ	=	52,3 миллиарда кубических футов СПГ

Задачи
дальнейшего
РОСТА